

# Vacunas meningocócicas cuadrivalentes

## Meningococcal Quadrivalent Vaccines

Las inmunizaciones han salvado más vidas en Canadá en los últimos 50 años que cualquier otra medida sanitaria.

### ¿Qué son las vacunas meningocócicas cuadrivalentes?

Las vacunas meningocócicas cuadrivalentes (tetraivalentes) protegen contra 4 tipos de bacterias meningocócicas: los tipos A, C, Y y W. Las vacunas pueden ser vacunas polisacáridas o conjugadas. La vacuna conjugada que se utiliza en B.C. proporciona una protección más prolongada. La vacuna ha sido aprobada por Health Canada (Ministerio de Salud de Canadá).

### ¿Quién debe recibir la vacuna meningocócica cuadrivalente (tetraivalente) conjugada?

La vacuna se administra de manera gratuita a niños y niñas en grado 9.

La vacuna también se administra de manera gratuita a los niños y adultos que corran un alto riesgo de infección por la enfermedad meningocócica, incluyendo aquellos con:

- Ausencia de bazo, o un bazo que no funciona adecuadamente
- Trastornos del sistema inmunitario, incluyendo deficiencias del complemento, properdina y factor D, o deficiencia primaria de anticuerpos
- Trasplante de células de los islotes pancreáticos o de órganos sólidos, o aquellos que están esperando uno
- Un trasplante de células madre
- Un contacto cercano con una persona con la enfermedad meningocócica A, Y o W, o que se ha determinado por la salud pública que tienen el riesgo de infección durante un brote de la enfermedad en B.C.

La vacuna está recomendada, pero no se proporciona de manera gratuita, para las siguientes personas:

- Trabajadores de laboratorio expuestos regularmente a bacterias meningocócicas
- Personal militar
- Aquellos que viven o viajan a una zona de alto riesgo de la enfermedad meningocócica

Para obtener información sobre zonas de viaje de alto riesgo contacte con una clínica de atención al viajero.

Generalmente, la vacuna se administra en una (1) dosis. Algunas personas pueden necesitar dosis adicionales de la vacuna. Hable con su proveedor de atención sanitaria para saber si necesita dosis adicionales de la vacuna y cuándo debe recibirlas.

Las personas que no son elegibles para recibir la vacuna gratuita pero quieren tener protección contra las cepas A, C, Y y W de la enfermedad meningocócica pueden comprar la vacuna en la mayoría de las farmacias y clínicas de atención al viajero.

Es importante guardar un registro de todas las vacunas recibidas.

### ¿Cuáles son los beneficios de la vacuna?

La vacuna es la mejor manera de protegerse contra una infección meningocócica, una enfermedad grave y en ocasiones mortal.

Cuando se vacuna, también ayuda a proteger a los demás.

### ¿Cuáles son las posibles reacciones después de recibir la vacuna?

Las vacunas son muy seguras. Es mucho más seguro vacunarse que contraer la enfermedad meningocócica.

Entre las reacciones comunes a la vacuna se pueden incluir dolor, enrojecimiento e hinchazón donde se recibió la vacuna. También puede presentarse dolor de cabeza, dolor muscular, fatiga, escalofríos, fiebre y

náuseas después de recibir la vacuna. Estas reacciones son leves y generalmente duran entre 1 y 2 días.

Se puede dar acetaminofén (p. ej. Tylenol®) o ibuprofeno\* (p. ej. Advil®) para la fiebre o el dolor. No se debe dar AAS (Aspirina®) a ninguna persona menor de 18 años de edad debido al riesgo del síndrome de Reye.

\*No se debe dar ibuprofeno a niños menores de 6 meses de edad sin consultar antes a su proveedor de asistencia sanitaria.

Para obtener más información sobre el Síndrome de Reye, consulte [HealthLinkBC File #84 Síndrome de Reye](#).

Es importante permanecer en la clínica durante 15 minutos después de recibir cualquier vacuna porque existe la posibilidad, extremadamente inusual, menos de 1 en un millón, de tener una reacción alérgica, llamada anafilaxia, que puede poner en peligro la vida. Esta puede incluir urticaria, dificultad para respirar, o inflamación de la garganta, lengua o labios. Si esta reacción ocurriera, su proveedor de asistencia sanitaria está preparado para tratarla. El tratamiento de emergencia consiste en la administración de epinefrina (adrenalina) y el traslado en ambulancia al servicio de urgencias más cercano. Si desarrolla síntomas después de haber dejado la clínica, llame al **9-1-1** o al número de emergencia local.

Informe siempre a su proveedor de asistencia sanitaria de todas las reacciones graves o inesperadas.

### ¿Quién no debe recibir la vacuna?

Hable con su proveedor de asistencia sanitaria si usted o su hijo/a han tenido una reacción potencialmente mortal a una dosis anterior de la vacuna contra la enfermedad meningocócica o a cualquier componente de la vacuna meningocócica cuadrivalente (tetraivalente) conjugada.

No es necesario retrasar la inmunización debido a un resfriado u otra enfermedad leve. Sin embargo, si algo

le preocupa, hable con su proveedor de asistencia sanitaria.

### ¿Qué es la infección meningocócica?

La infección meningocócica está causada por una bacteria. La infección meningocócica causada por las cepas A, C, Y y W es poco frecuente en B.C. Aunque poco frecuente, puede causar infecciones graves y potencialmente mortales como la meningitis, una infección de las membranas que recubren el cerebro, y la septicemia, una infección de la sangre. De cada 100 personas que contraen la enfermedad, hasta 15 morirán, incluso si reciben tratamiento. Entre las complicaciones permanentes de la infección se incluyen daños cerebrales, sordera y pérdida de extremidades.

La infección meningocócica se transmite de persona a persona al toser, estornudar, o por un contacto cercano cara a cara. También se puede transmitir por medio de la saliva. Esto puede ocurrir a través de actividades como al besar a alguien o al compartir comida, bebida, cigarrillos, lápices de labios, botellas de agua, protectores bucales para el deporte o boquillas de instrumentos musicales.

### Consentimiento del menor maduro

Se recomienda que los padres o tutores hablen con sus hijos sobre el consentimiento para la inmunización (vacunación). Los niños menores de 19 años de edad que puedan comprender los beneficios y las posibles reacciones de cada vacuna, así como el riesgo de no inmunizarse, legalmente pueden consentir o rechazar las inmunizaciones. Para obtener más información sobre el consentimiento del menor maduro, consulte [HealthLinkBC File #119 La Ley del Menor, el consentimiento del menor maduro y la inmunización](#).



BC Centre for Disease Control  
Provincial Health Services Authority

---

Para leer acerca de otros temas en los folletos de HealthLinkBC vea [www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files](http://www.HealthLinkBC.ca/more/resources/healthlink-bc-files) o visite su unidad local de salud pública. Para obtener información y consejos en temas de salud en B.C. (para casos que no constituyan una emergencia), vea [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) o llame al número gratuito **8-1-1**. El número telefónico de asistencia para personas sordas o con problemas de audición es el **7-1-1**. Ofrecemos servicios de traducción (interpretación) en más de 130 idiomas para quienes los soliciten.